



29 de marzo de 2019

Ingeniera  
Iris Barrios  
Dirección de Verificación  
del Desempeño Ambiental (DIVEDA)  
Ministerio de Ambiente, MIAMBIENTE  
E. S. D.

	
MINISTERIO DE AMBIENTE	
DIPRCCA - SEDE CENTRAL	
Recibido Por:	<i>Ymelda</i>
Fecha:	9/4/19
Hora:	9:41
Número de Control:	

Estimada ingeniera Barrios:

Le hacemos entrega del quinto informe semestral sobre la "*Aplicación y Eficiencia de Medidas de Mitigación para el Estudio de Impacto Ambiental del Tercer Juego de Esclusas Durante la Fase de Operaciones*" y de su correspondiente copia digital. El informe ha sido elaborado por la empresa consultora URS Holdings, Inc. en cumplimiento con lo establecido en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-632-2007 sobre la aplicación y eficiencia de estas medidas. El quinto informe corresponde al semestre de julio a diciembre 2018.

Para cualquier información adicional favor comunicarse con Ymelda O. Smith, Especialista en Protección Ambiental de la Sección de Evaluación Ambiental, al teléfono 276-2858 o al correo electrónico [ysmith@pancanal.com](mailto:ysmith@pancanal.com).

Atentamente,



Tomás Fernández L.  
Gerente de Ambiente  
y Secretario de la CICH

Adjunto  
Quinto informe semestral  
Copia digital



29 de marzo de 2019

Ingeniero  
Walter Flores  
Dirección Regional – Panamá Oeste  
Ministerio de Ambiente, MIAMBIENTE

Estimado ingeniero Flores:

Le hacemos entrega del quinto informe semestral sobre la *“Aplicación y Eficiencia de Medidas de Mitigación para el Estudio de Impacto Ambiental del Tercer Juego de Esclusas Durante la Fase de Operaciones”* y de su correspondiente copia digital. El informe ha sido elaborado por la empresa consultora URS Holdings, Inc. en cumplimiento con lo establecido en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-632-2007 sobre la aplicación y eficiencia de estas medidas. El quinto informe corresponde al semestre de julio a diciembre 2018.

Para cualquier información adicional favor comunicarse con Ymelda O. Smith, Especialista en Protección Ambiental de la Sección de Evaluación Ambiental, al teléfono 276-2858 o al correo electrónico [ysmith@pancanal.com](mailto:ysmith@pancanal.com).

Atentamente,

Tomás Fernández L.  
Gerente de Ambiente  
y Secretario de la CICH

Adjunto  
Quinto informe semestral  
Copia digital





29 de marzo de 2019

Ingeniero  
Edwin Guevara  
Director encargado  
Dirección Regional – Colón  
Ministerio de Ambiente, MIAMBIENTE  
E. S. D.

Estimado ingeniero Guevara:

Le hacemos entrega del quinto informe semestral sobre la *"Aplicación y Eficiencia de Medidas de Mitigación para el Estudio de Impacto Ambiental del Tercer Juego de Esclusas Durante la Fase de Operaciones"* y de su correspondiente copia digital. El informe ha sido elaborado por la empresa consultora URS Holdings, Inc. en cumplimiento con lo establecido en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-632-2007 sobre la aplicación y eficiencia de estas medidas. El quinto informe corresponde al semestre de julio a diciembre 2018.

Para cualquier información adicional favor comunicarse con Ymelda O. Smith, Especialista en Protección Ambiental de la Sección de Evaluación Ambiental, al teléfono 276-2858 o al correo electrónico [ysmith@pancanal.com](mailto:ysmith@pancanal.com).

Atentamente,

Tomás Fernández L.  
Gerente de Ambiente  
y Secretario de la CICH

Adjunto  
Quinto informe semestral  
Copia digital

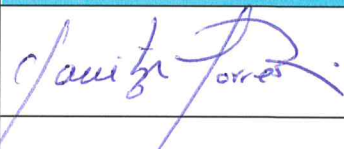

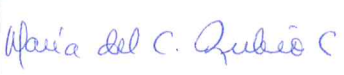
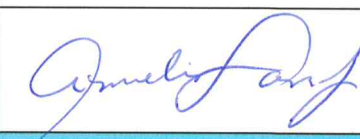
Ministerio de Ambiente  
**RECIBIDO**  
POR: *Ana*  
FECHA: *10/4/19*  
DESPACHO DEL DIRECTOR(A)  
REGIONAL

*11.35 a.m.*

## b. Equipo auditor

Los datos de la empresa auditora, incluyendo tanto al equipo auditor, el cual se encuentra debidamente acreditado ante el Ministerio de Ambiente, como al equipo de apoyo para la elaboración del presente Informe de Seguimiento Ambiental, se presentan en la **Tabla 2-5** a continuación.

**Tabla 2-5. Datos del equipo auditor**

<b>Empresa auditora</b>	URS Holdings, Inc. DIPROCA-EAA-002-2002 Edificio Torre Generali, Piso PH, Ave. Samuel Lewis y Calle 54 Ciudad de Panamá. Teléfonos: 265-0601	
<b>Equipo auditor / Registro</b>	<b>Responsabilidad</b>	<b>Firmas</b>
Janitze Torres DIPROCA- AA No. 004-2006	Auditora ambiental – Especialista de aspectos ambientales	
Eduardo Montenegro DIPROCA - AA No. 004-2007	Auditor ambiental – Especialista en aspectos de recursos naturales/reforestación	
María Rubio DIPROCA - AA No. 027-2012	Auditora ambiental – Especialista de calidad de agua	
Amelia Landau DIVEDA-AA-020-2018	Especialista en aspectos socio-culturales	
<b>Personal de apoyo</b>		
Monica Danon-Schaffer	Director técnico del proyecto	
Marittin Valentín	Encargada de control de calidad (QA/QC) del informe	
Juan Carlos Castro	Apoyo en inspecciones realizadas a los proyectos de reforestación-ingeniero en manejo de cuencas	
Delia Zúñiga	Apoyo técnico, logístico y en preparación de informe- ingeniera ambiental	
Ivone Acevedo	Especialista en sistema de información geográfica	



ST-AESCOLON-MA-180014

Panamá, 16 de julio de 2018

Edificio Business Park, Torre V  
Piso 11, Paseo  
Ave. La Rotonda, Costa del Este  
Parque Lefevre,  
Apartado Postal 0816-01990  
Panamá, República de Panamá  
Tel. Pmá.: 507 206 2600

Licenciada

**ISIS GONDOLA**

Directora Regional

Ministerio de Ambiente

Colón

## Segundo Informe

**Asunto: Entrega del Cuarto Informe de Seguimiento al Estudio de Impacto Ambiental, periodo Enero a Junio de 2018.-Proyecto de Interconexión al Sistema Eléctrico Nacional del Proyecto de Generación "Costa Norte".**

**Nuestra Referencia: ST-AESCOLON-MA- 180014**

**Nuestra Referencia Previa: ST-AESCOLON-MA- 180003**


**En Referencia: Resoluciones Aprobación DIEORA-IA-092-2016 y DIEORA-IAM-055-16.**

Respetada Lic. Góndola,

Reciba de nuestra parte un respetuoso saludo y deseo de éxitos en sus actividades cotidianas. En cumplimiento a los compromisos adquiridos en las Resoluciones DIEORA-IA-092-2016 y DIEORA-IAM-055-16, mediante las cuales se aprueba el Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto de Interconexión al Sistema Eléctrico Nacional del Proyecto de Generación "Costa Norte", y su modificación respectivamente; Gas Natural Atlántico II, S. de R.L. hace entrega del **INFORME SEMESTRAL SOBRE LA APLICACIÓN Y LA EFICIENCIA DE LAS MEDIDAS DE MITIGACIÓN Y CONTROL AMBIENTAL**, implementadas en el proyecto. El mencionado documento comprende el periodo de Enero a Junio de 2018.

Sin otro particular nos despedimos, agradecidos de antemano con la atención prestada.

Atentamente,



Glaister Tejada

Gerente de Cumplimiento Ambiental  
Gas Natural Atlántico II, S. de R. L.

Ministerio de Ambiente  
**RECIBIDO**  
POR:   
FECHA: 17/07/2018  
DESPACHO DEL DIRECTOR(A)  
REGIONAL

Adjuntos: ST-AESCOLON-MA-180014-Adjunto #1-Informe Semestral No. 4 sobre la aplicación y la eficiencia de las medidas de mitigación y control ambiental, Periodo de Enero a Junio de 2018. (1 Doc. Original impreso y 3 copias digitales en CD).

**B. Equipo Auditor**

<b>Nombre del Auditor</b>	<b>URS Holdings, Inc.</b> DIPROCA-AA-002-2002 /Act.2017	
<b>Equipo Auditor / Registro</b>	<b>Responsabilidad</b>	<b>Firmas</b>
Janitze Torres DIPROCA- AA No. 004-2006/Act. 2017	Auditora Ambiental Coordinadora de la Auditoría de Seguimiento, revisión y control de calidad del informe.	
Ana Sanjur DIPROCA AA No.001-2006/Act. 2017	Auditora Ambiental Inspección de campo, revisión y análisis de información y elaboración del informe.	
Katya Gorrichátegui DIPROCA AA No.028- 2012/Act. 2018	Auditora Ambiental Inspección de campo, revisión y análisis de información y elaboración del informe.	

**C. Equipo de Apoyo**

<b>Personal de Apoyo</b>	<b>Responsabilidad</b>
Verónica Valentín Delia Zúñiga	Edición, impresión y preparación final del reporte.
Mariela Talavera Roselyn Serrano	Apoyo administrativo.

14 de noviembre de 2018

Licenciada  
Isis Góndola  
Directora Regional  
Dirección regional – Colón  
Ministerio de Ambiente (MIAMBIENTE)  
E. S. D.

Referencia: Estudio de Impacto Ambiental Categoría III, denominado "Construcción de un Puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico" – Informe Semestral de la Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación

Estimada licenciada Góndola:

En cumplimiento con la resolución DIEORA IA-004-2012, mediante la cual se aprueba el Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) Categoría III, denominado "Construcción de un puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico", le hacemos entrega del onceavo (XI) informe semestral de Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación, elaborado por la firma consultora independiente URS Holdings, Inc. correspondiente al periodo de abril a septiembre de 2018.

El informe fue elaborado luego de las visitas de campo y de la revisión de los documentos relacionados con las medidas de mitigación cuya implementación es requerida en el EsIA y la resolución aprobativa correspondiente.


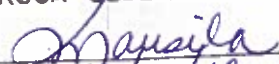
Atentamente,



Tomás Fernández L.  
Gerente Ejecutivo de Ambiente  
y Secretario de la CICH

cc.

Ministerio de Ambiente, Sede Central

 <b>MINISTERIO DE AMBIENTE</b>	
DIPROCA - SEDE CENTRAL	
Recibido Por:	
Fecha:	10/12/18
Hora:	1:45 PM
Número de Control:	

Adj: Versión impresa y digital del XI Informe semestral de Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación – Proyecto Construcción de un puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico



14 de noviembre de 2018

Licenciada  
Isis Góndola  
Directora Regional  
Dirección regional – Colón  
Ministerio de Ambiente (MIAMBIENTE)  
E. S. D.


Referencia: Estudio de Impacto Ambiental Categoría III, denominado “Construcción de un Puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico” – Informe Semestral de la Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación

Estimada licenciada Góndola:

En cumplimiento con la resolución DIEORA IA-004-2012, mediante la cual se aprueba el Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) Categoría III, denominado “Construcción de un puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico”, le hacemos entrega del onceavo (XI) informe semestral de Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación, elaborado por la firma consultora independiente URS Holdings, Inc. correspondiente al periodo de abril a septiembre de 2018.

El informe fue elaborado luego de las visitas de campo y de la revisión de los documentos relacionados con las medidas de mitigación cuya implementación es requerida en el EsIA y la resolución aprobativa correspondiente.

Atentamente,

  
Tomás Fernández L.  
Gerente Ejecutivo de Ambiente  
y Secretario de la CICH


cc.  
Ministerio de Ambiente, Sede Central



Adj: Versión impresa y digital del XI Informe semestral de Verificación de la Implementación y Eficacia de las Medidas de Mitigación – Proyecto Construcción de un puente Sobre el Canal en el Sector Atlántico



## b. Equipo auditor

<b>Empresa auditora</b>	URS Holdings, Inc. DIPROCA-EAA-002-2002 Edificio Torre Generali, Piso PH, Ave. Samuel Lewis y Calle 54 Ciudad de Panamá. Teléfonos: 265-0601	
<b>Equipo auditor / Registro</b>	<b>Responsabilidad</b>	<b>Firmas</b>
Janitze Torres DIPROCA- AA No. 004-2006	Auditora ambiental – Especialista de aspectos ambientales	
Eduardo Montenegro DIPROCA - AA No. 004-2007	Auditor ambiental – Especialista en aspectos de recursos naturales/reforestación	NA
<b>Personal de apoyo</b>		
Monica Danon-Schaffer	Director técnico del proyecto	
Marittin Valentín	Encargada de control de calidad (QA/QC) del informe	
Amelia Landau	Especialista en aspectos socio-culturales	
Nadiuska Delgado	Especialista en aspectos de seguridad	
Juan Carlos Castro	Apoyo en inspecciones realizadas a los proyectos de reforestación-ingeniero en manejo de cuencas	
Delia Zúñiga	Apoyo en preparación de informe	
Ivone Acevedo	Especialista en sistema de información geográfica	

Colón, 20 de marzo de 2019

Edificio Prime Time  
Piso 16, Local C  
Ave. La Rotonda, Costa del Este  
Parque Lefevre,  
Apartado Postal 0816-01990  
Panamá, República de Panamá  
Tel. Pmá.: 507 830 2141  
Tel. Colón: 507 434 0440/0441

Licenciado

**Edwin Guevara**

Director Regional Encargado.  
Ministerio de Ambiente, Colón.  
E. S. D.

**Cuarto Informe**

**Asunto: Entrega del Sexto Informe de Cumplimiento Ambiental del Proyecto Costa Norte, correspondiente al periodo de julio a diciembre 2018.**

**Nuestra Referencia Previa: PP-AESCOLON-MA-180018.**

Respetado Director Guevara:

En cumplimiento con los compromisos adquiridos en la Resolución DIEORA IA-026-2016 del 25 de febrero de 2016, mediante la cual se aprobó el Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto denominado **Costa Norte**, Gas Natural Atlántico II, S. de R.L. y Costa Norte ING Terminal S, empresas promotoras del proyecto, hacen entrega del **SEXTO INFORME DE CUMPLIMIENTO Y SEGUIMIENTO AMBIENTAL DEL PROYECTO COSTA NORTE**. El mencionado documento comprende el periodo de Julio a Diciembre 2018.

Para cualquier consulta, puede usted establecer comunicación con Johanna Hinestroza – Supervisora Ambiental de la Planta de Generación Costa Norte, al correo electrónico [manpower.jporras.c@aes.com](mailto:manpower.jporras.c@aes.com) o al teléfono celular 6928-3624.

Atentamente,



**Glaister P. Tejada A.**  
Líder Ambiental  
Gas Natural Atlántico, S. de R. L.



Adjunto: Sexto Informe de Cumplimiento y Seguimiento Ambiental del Proyecto Costa Norte, correspondiente al periodo julio a diciembre 2018. [Dos Tomos (Un documento original y sus anexos impreso y tres copias digitales en CD)].





# PROYECTO "COSTA NORTE"

*Informe de Cumplimiento Ambiental*  
*Periodo: Julio a diciembre de 2018*  
*Resolución DIEORA IA-026-2016*

**TOMO 1**

Preparado para:



Gas Natural Atlántico, S. de R.L. y  
Costa Norte LNG Terminal, S. de R.L.

Preparado por:



Marzo, 2019.



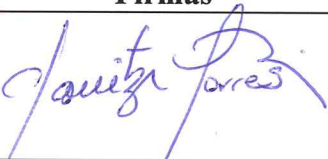


## 1.4 Datos del Promotor y del Equipo Auditor

Los principales datos del promotor y la firma auditora que elaboró el presente Informe de Seguimiento Ambiental se presenta a continuación:

### A. Datos Generales del Promotor

<b>Empresas</b>	Gas Natural del Atlántico, S. de R.L. Costa Norte LNG Terminal, S. de R.L.
<b>Tipo de Empresa:</b>	Privada - Sociedad de Responsabilidad Limitada
<b>Representante Legal</b>	Miguel Bolinaga Serfaty
<b>Contraparte Técnica</b>	Lic. Glaister Tejada – Gerente de Cumplimiento Ambiental (Etapa de operación) Lic. Katuska Hernández – Líder de Cumplimiento Ambiental (Etapa de construcción)
<b>Contacto</b>	Teléfono (507) 206 – 2600 Correo electrónico: <a href="mailto:glaister.tejada@aes.com">glaister.tejada@aes.com</a>

### B. Equipo Auditor

<b>Nombre del Auditor</b>	URS Holdings, Inc. DINAPROCA-EAA-002-2002 /Act.2017	
<b>Equipo Auditor / Registro</b>	<b>Responsabilidad</b>	<b>Firmas</b>
Janitze Torres DIPROCA- AA No. 004-2006/Act. 2017	Auditora Ambiental Coordinadora de la Auditoría de Seguimiento	
Ana Sanjur DIPROCA AA No.001-2006/Act. 2017	Auditor Ambiental Inspección de campo, revisión y análisis de información y elaboración de informe.	
Katya Gorrichátegui DIPROCA AA No.028- 2012/Act. 2018	Auditor Ambiental Inspección de campo, revisión y análisis de información y elaboración de informe.	

### C. Equipo de Apoyo

<b>Personal de Apoyo</b>	<b>Responsabilidad</b>
Delia Zúñiga	Verificación de los registros de evidencias y apoyo en preparación final del reporte.



22 de abril de 2019

Ingeniero  
Edwin Guevara  
Dirección Regional de Colón, Encargado  
Ministerio de Ambiente (MIAMBIENTE)

Estimado ingeniero Guevara:

Le hacemos entrega del XII Informe Semestral de Verificación de la Implementación y Eficiencia de las Medidas de Mitigación del Proyecto de Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, elaborado por la empresa consultora AECOM URS, Consultor Independiente, en cumplimiento a lo establecido en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-004-2012.

Este informe corresponde al período de octubre 2018 a marzo 2019.

Para cualquier información adicional al respecto favor comunicarse con Yafá Melamed, Especialista en Protección Ambiental de la Sección de Evaluación Ambiental, al teléfono 276-2889 o al correo electrónico [ymelamed@pancanal.com](mailto:ymelamed@pancanal.com)

Atentamente,



Tomás Fernández L.  
Gerente de Ambiente  
y Secretario de la CICH

Adjunto  
Informe Semestral  
Copia digital

Ministerio de Ambiente  
**RECIBIDO**

POR: \_\_\_\_\_  
FECHA: \_\_\_\_\_  
DESPACHO DEL DIRECTOR(A)  
REGIONAL





22 de abril de 2019

Ingeniera  
Iris Barrios  
Dirección de Verificación  
del Desempeño Ambiental (DIVEDA)  
Ministerio de Ambiente, MIAMBIENTE

 MINISTERIO DE AMBIENTE	
DIPRCCA - SEDE CENTRAL	
Recibido Por:	<i>Yimona</i>
Fecha:	<i>03/5/19</i>
Hora:	<i>8:15</i>
Número de Control:	

Estimada ingeniera Barrios:

Le hacemos entrega del XII Informe Semestral de Verificación de la Implementación y Eficiencia de las Medidas de Mitigación del Proyecto de Construcción de un Puente sobre el Canal en el Sector Atlántico, elaborado por la empresa consultora AECOM URS, Consultor Independiente, en cumplimiento a lo establecido en la Resolución de Aprobación DIEORA IA-004-2012.

Este informe corresponde al periodo de octubre 2018 a marzo 2019.

Para cualquier información adicional al respecto favor comunicarse con Yafá Melamed, Especialista en Protección Ambiental de la Sección de Evaluación Ambiental, al teléfono 276-2889 o al correo electrónico [ymelamed@pancanal.com](mailto:ymelamed@pancanal.com)

Atentamente,



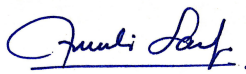
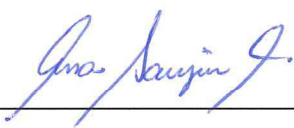


Tomás Fernández L.  
Gerente de Ambiente  
y Secretario de la CICH

Adjunto  
Informe Semestral  
Copia digital

## b. Equipo auditor

Los datos de la empresa auditora, incluyendo tanto al equipo auditor, el cual se encuentra debidamente acreditado ante el Ministerio de Ambiente, como al equipo de apoyo para la elaboración del presente Informe de Seguimiento Ambiental, se presentan a continuación.

<b>Empresa auditora</b>	URS Holdings, Inc. DIPROCA-EAA-002-2002 Edificio Torre Generali, Piso PH, Ave. Samuel Lewis y Calle 54 Ciudad de Panamá. Teléfonos: 265-0601	
<b>Auditor/Registro</b>	<b>Responsabilidad</b>	<b>Firmas</b>
Janitze Torres DIPROCA- AA No. 004-2006	Auditora ambiental – Especialista de aspectos ambientales	
Eduardo Montenegro DIPROCA - AA No. 004-2007	Auditor ambiental – Especialista en aspectos de recursos naturales/reforestación	
Amelia Landau DIVEDA-AA-020-2018	Auditora Ambiental - Especialista en aspectos socio-culturales	
Ana Sanjur DIPROCA- AA No. 001-2006	Auditora Ambiental - Apoyo técnico y logístico	
<b>Especialistas claves</b>		
Monica Danon-Schaffer	Director técnico del proyecto	
Marittin Valentín	Encargada de control de calidad (QA/QC) del informe	
Nadiuska Delgado	Especialista en aspectos de seguridad	
Juan Carlos Castro	Inspector de los proyectos de reforestación. Ingeniero en manejo de cuencas	
Delia Zúñiga	Ingeniera Ambiental – Soporte en la elaboración de informe y revisión de información	
Ivone Acevedo	Especialista en sistema de información geográfica	